

魏

書

三十五

列傳第三十二

魏書四十四

羅結

伊跋

乙瓌

和其奴

苟頽

薛野睹

宇文福

費于

孟威

羅結代人也其先世領部落為國附臣劉顯之謀逆也太祖去之結翼衛鑾輿從幸賀蘭部後以功賜爵屈虵侯太宗時除持節散騎常侍寧

魏傳三十二

一

南將軍河內鎮將世祖初遷侍中外都大官摠三十六曹事年一百七歲精爽不衰世祖以其忠愨甚見信待監典後宮出入卧内因除長信卿年一百一十詔聽歸老賜大寧東川以為居業并為築城即號曰羅侯城至今猶存朝廷每有大事驛馬詢訪焉年一百二十歲卒贈寧東將軍幽州刺史諡曰貞

子斤太宗時為侍御中散後從世祖討赫連昌世祖追奔入城昌邀擊左右多死斤力戰有功

世祖嘉之後錄勳除散騎常侍侍中四部尚書
又加平西將軍後平涇州攻城野戰多有克捷
以功賜爵帶方公除長安鎮都大將會蠕蠕侵
境馳驅徵還除柔玄鎮都大將後以斤機辯勅
與王俊使蠕蠕迎女備後宮又以本將軍開府
爲長安鎮都大將卒贈本將軍雍州刺史諡曰
靜陪葬金陵

子敦襲爵有姿兒善舉止自太子洗馬稍遷散
騎常侍庫部尚書卒贈安東將軍幽州刺史諡

魏書傳三十二

二

曰恭

子伊利高宗時襲爵除內行長以沉密小心恭
勤不怠領御食羽獵諸曹事伊利曾病顯祖幸
其宅自視醫藥其見待如此稍遷散騎常侍儀
曹尚書出爲安東將軍兗州刺史善撫導在州
數年邊民歸之五千餘戶高祖時蠕蠕來寇詔
伊利追擊之不及而反後依例降爲侯除司農
卿光祿大夫卒世宗初贈征北將軍燕州刺史
諡曰靜

子阿奴少忠實，言有智度，少勳。臣之子除侍御中散，襲爵，稍遷中散大夫卒。

子殺鬼襲爵，武泰中，驃騎將軍，南青州刺史。

敦弟崇，歷殿中尚書，賜爵濟南公。高祖時，進爵為王，除征西將軍、吏部尚書，改封趙郡王。後例降為公，卒，贈寧東將軍、定州刺史，諡曰康。陪葬金陵。

子道生，四州安北府外兵參軍卒。

子延天，中驃騎將軍，左光祿大夫。

魏書三十一

三十一

結從子溫，渥子，提並，歷通顯提，從世祖討赫連昌，有功，賜昌女為妻。

子雲，早有名位，顯祖時，給事中，西征，勅勒為賊所虜，殺。

子蓋，世宗時，方將軍，直閣將軍，轉龍驤將軍，濟州刺史卒，贈本將軍，充州刺史。

長子曠，襲爵，遷冠軍將軍，岐州刺史，除散騎常

侍，余紫光祿大夫，主衣都統卒，贈侍中都督，冀

定、瀛、三州諸軍事，尚書右僕射，司空，公，衛將軍。

冀州刺史以孝靜外戚故也

鑒弟衡累遷天水樂陵二郡太守輔國將軍光

州刺史

結宗人彌善射有譽為世祖時為軍將數從征
伐有功官至范陽太守卒贈幽州刺史

彌孫念字之懷武定中驃騎將軍殿州刺史

伊散代人也少而勇健走及奔馬善射多勇曳
牛却行神麋初擢為侍郎轉三郎賜爵汾陽子
加振威將軍世祖之將討涼州也議者咸諫唯

魏傳三十一

十四

司徒崔浩勸世祖伐行羣臣出後散言於世祖
曰若涼州無水草何得為國議者不可用也宜
從浩言世祖善之既剋涼州世祖大會於姑臧
謂群臣曰崔公知口計有餘吾亦不復竒之吾正
竒散弓馬之士而所見能與崔同此深自可竒
顧謂浩曰散智力如此終至公相浩曰何必讀
書然後為學衛青霍去病亦不讀書而能大建
勳名致位公輔世祖笑曰誠如公言散性忠謹
世祖愛之親待日殊賞賜優厚長安初世祖欲

拜叡爲尚書封郡公叡辭曰尚書務殷公辭至
重非臣年少愚近所宜荷任請收過恩世祖問
其欲叡曰中祕二省多諸文士若因思矜不已請
參其次世祖略之遂拜爲中護將軍祕書監以
功賜爵魏安侯加冠軍將軍後出爲東雍州刺
史恩化大行百姓思之轉殿中尚書常典宿衛
世祖親任之從幸瓜步頻有戰功進號鎮軍將
軍興安二年遷征北大將軍都曹尚書加侍中
進爵河南公興光元年拜司空及爲三公清約
自守爲政舉大綱而已不爲苛碎太安二年領
太子太保三年與司徒陸麗等並平尚書事五
年薨

魏列傳三十二

五

子蘭襲散騎常侍庫部尚書卒

子盆生驍勇有膽氣初爲統軍累有戰功遂爲
名將以勲賜爵平城子神龜二年自驍騎將軍
直閣將軍爲持節右將軍洛州刺史與荊州刺
史淮南王世遵魯陽太守崔模俱討襄陽不剋
而還坐免官後除安西將軍光祿大夫又爲撫

霍將軍大僕卿假鎮三將軍西道別將每戰頻捷自崔延伯之後益牛為次焉進號征西將軍行岐州刺史復為西道都督戰歿贈車騎將軍雍州刺史永熙中重臨驃騎大將軍儀同三司定州刺史

子武平司徒祭酒

武平弟武榮直閣將軍

敵族孫豹子武衛將軍

豹子從子琳亦武衛將軍

魏書傳三十三

六

乙瓌代人也其先世統部落世祖時瓌父匹知慕國威化遣瓌入貢世祖因留之瓌便弓為善射手格猛獸膂力過人數從征伐甚見信待尚上谷公主世祖之女也除鎮南將軍駙馬都尉賜爵西平公從駕南征除使持節都督

軍事母戰身先士卒勇冠三軍後除侍中征東將軍儀同三司定州刺史進爵為西道都將和

平中亮時年二十九贈太尉公謚曰恭子乾歸襲爵年十二為侍御中散及長身長八尺有

氣幹頗習書疏尤好兵法復尚恭宗女安樂公主除駙馬都尉侍中顯祖初除征西將軍秦州刺史有惠政高祖初即位爲征西道都將又爲中道都將延興五年卒時年三十一贈左光祿大夫開府儀同謚曰康

子海字懷仁少歷侍御中散散騎侍郎卒時年四十一贈散騎常侍衛將軍濟州刺史謚曰孝子瑗字雅珍尚淮湯公主高祖之女也除駙馬都尉汝南王友固辭不拜歷濟南太守時爲逆

魏傳三二

七

賊劉桃攻郡瑗踰城獲免後都督李叔仁討桃平之瑗乃還郡後除司農少卿銀青金紫左右光祿大夫中軍將軍西兗州刺史天平元年舉兵應樊子鵠與行臺左丞宗顯戰敗死時年四十六

瑗弟諧字遵和武定中司馬

諧弟琛字仲珍解褐司空參軍事稍遷東平濟陰二郡太守散騎常侍卒時年四十九和其奴代人也少有操行善射御初爲三郎轉

羽林中郎以共勤致稱賜爵東陽子除奮武將軍高祖初遷尚書加散騎常侍進爵平昌公拜安南將軍遷尚書左僕射太安元年詔群臣議立皇太子名其奴與司徒麗等以為宜以德命名帝從之又與河東王閭毗太宰常英等並平尚書事在官慎法不受私請時以西征吐谷渾諸將淹停不進久囚未決其奴與尚書毛法仁等窮問其狀連日具伏和平六年遷司空加侍中高宗崩乙渾與林金閭擅殺尚書楊保年等

殿中尚書元郁率殿中宿衛上欲加兵於渾渾懼歸咎於金閭執金閭以付郁時其奴以金閭罪惡未分乃出之為定州刺史自皇興元年長安鎮將東平王道符反詔其奴領征西大將軍率殿中精甲萬騎以討之未至而道符敗軍還三年薨內外咸歎惜之贈平昌王謚曰宣子天受龍表爵初為內行令太和六年遷督庫曹下大夫卒

苟頽代人也曾祖烏提登國初有勳於太祖賜

吳寧子父洛跋內行長顏性厚重少言嚴毅清直武力過人擢爲中散小心謹敬世祖南討以顏爲前鋒都將每臨敵對戰常先登陷陳世祖至江賜爵建德男加寧遠將軍還遷奏事中散典涼州作曹遷內行令轉給事中遷司衛監以本將軍拜洛州刺史爲政剛嚴抑彊扶弱山蠻畏威不敢爲寇承明元年文明太后令百官舉才堪幹事人足委此者於是公卿咸以顏應選徵拜散騎常侍殿中尚書進爵成德侯加後將

軍太和元年加散騎常侍尋遷侍中安東將軍都曹尚書進爵河南公顏方正好直言雖文明太后生殺不允顏亦言至懇切未曾阿諛李訢李敷之誅也顏並致諫太后不從三年遷征北大將軍司空公進爵河東王以舊老聽乘步挽杖於朝大駕行幸三川顏留守京師沙門法秀謀反顏率禁衛收掩畢獲內外晏然駕還飲至文明太后曰當爾之日卿若持疑不即收捕處分失所則事成不測矣今京畿不擾宗社獲安

者實卿之功也七年詔曰顏公台鼎論道是寄
歷奉四朝庸績彌遠宜加崇典以彰厥功自茲
已後可永受復除十三年冬薨高祖痛悼者久
之贈贈有加謚僖王

長子愷累遷冠軍將軍柔玄懷荒武川鎮大將
襲爵河東王例降爲公正光二年卒贈平北將
軍恒州刺史

子寶武定中北梁太守

愷弟養步兵校尉早卒

魏傳 三十二

十一

養弟資武騎侍郎河間太守太僕少卿汲郡太
守遷龍驤將軍肆州刺史還除武衛將軍加後
將軍延昌末卒贈平北將軍并州刺史并給帛
二百匹布一百匹謚曰愨

子景靈莊帝時撫軍將軍金紫光祿大夫

頽弟若周散騎常侍尚書大和中安南將軍豫
州刺史頽川侯卒贈光祿大夫

若周弟壽樂大和中北部尚書員外將軍懷州
刺史假山陽公未拜尋除散騎常侍殿中尚書

晉安侯卒贈安東將軍冀州刺史

頽從叔孤少以忠直稱太宗即位以定策功拜車騎將軍後除鎮軍大將軍并州刺史博陵公不治產業死之日家無餘財百姓追思之

薛野睹代人也父達頭自姚萇時率部落歸國太祖嘉其忠款賜爵聊城侯散貞大夫待以上客之禮賜妻鄭氏達頭閑雅恭慎太祖深器之卒贈平南將軍冀州刺史謚曰悼野睹少失父母養於宗人利家及長好學善射高宗初召補羽

魏傳三十二

十一

林遷給事中典民籍事校計戶口號為稱職賜爵順陽子野睹少孤父侯不龍喪至是錫爵和平中除平南將軍并州刺史進爵河東公轉太州刺史在治有聲卒年六十一贈散騎常侍大將軍并州刺史謚曰簡

子虎子姿兒壯偉明斷有父風年十三入侍高宗大安中遷內行長典奏諸曹事當官正直內小憚之及文明太后臨朝出虎子為枋頭鎮將虎子素剛簡為近臣所疾因小過黜為鎮明王

又顯祖南巡次於山陽虎子拜訴於路曰臣昔
幸先帝過霑重恩陛下在諒闇之日臣橫罹非
罪自損黜此蕃已經多載不悟今日得奉聖顏
遂流涕嗚咽顯祖曰卿先帝舊臣久屈非所良
用憮然詔虎子侍行訪以政事數十里中占對
不絕時山東飢饉盜賊競起相州民孫護等五
百餘人稱虎子在鎮之日上境清晏訴乞虎子
乃復除枋頭鎮將即日之任至鎮數州之地姦
徒屏跡顯祖璽書慰喻後除平南將軍相州刺
史顯祖崩不行太和二年襲爵三年詔虎子督
三將出壽春與劉昶南討四年徐州民栢和等
叛逆屯於五固詔虎子為南征都副將與尉元
等討平之以本將軍為彭城鎮將至鎮雅得明
和除開府徐州刺史時州鎮戍兵資絹自隨不
入公庫任其私用常苦飢寒虎子上表曰臣聞
金湯之固非粟不守韓白之勇非糧不戰故自
用兵以來莫不先積聚然後圖兼井者也今江
左未賓鯨鯢待戮自不委粟彭城以彊豐沛將

何以拓定江關掃一衡霍竊惟在鎮之兵不減
數万資糧之絹人十二匹即自隨身用度無進
未及代下不免飢寒論之於公無毫釐之潤語
其利私則橫費不足非所謂納民軌度公私相
益也徐州左右水陸壤沃清汴通流足盈激灌
其中良田十萬餘頃若以兵絹市牛分減戍卒
計其牛數足得萬頭興力公田必當大獲粟稻
一歲之中且給官食半兵賴植餘兵尚衆且耕
且守不妨捍邊一年之收過於十倍之絹暫時

之耕足充數載之食於後兵資唯須內庫五稔
之後穀帛俱溢匪直戍士有豐飽之資於國有
吞敵之勢昔杜預田宛葉以平吳充國耕西零
以彊漢臣雖識謝古人任當邊守庶竭塵露有
增山海高祖納之又上疏曰臣聞先王建不易
之軌万代承之聖主垂不刊之制千載共仰伏
惟陛下道洽羣生恩齊造化仁德所覃迹超前
哲遠崇古典留意治方革前王之弊法申當今
之宜用定貢賦之輕重均品秩之厚薄庶令百

辟足以代耕編戶享其餘者魏牛煥焉不可量也臣竊尋居邊之民蒙化日淺八馬之所資計素微小戶者一丁而已計其徵租明之費終歲乃有七縑去年徵責不備或有貨畧芻田宅質妻賣子呻吟道路不可忍聞今淮南之人思慕聖化延頸企足十室而九恐聞賦重吏懷進退非惟損皇風之盛慮傷慕義之心且臣所居與南連接民情去就實所諳知特宜寬省以招未至其小郡太守數戶而已一請止六尺絹歲不滿匹

既委邊捍取其必死邀之士重何吝君輕今班制已行布之天下不宜忤冒以亂朝章但猥藉恩私備位蕃岳憂責之地敢不盡言書奏文明太皇太后令曰俸制已行不可以小有不平便虧通式在州戍兵每歲交代虎子必親自勞送喪者給其歛帛州內遭水二麥不收上表請貸民粟民有車牛者求詣東充給之並如所奏民得安堵高祖曾從容問秘書丞李彪曰卿頻使江南徐州刺史政績何如彪曰緩邊布化甚得

其和高祖曰朕亦知之沛郡太守邵安下邳太守張攀咸以贓污虎子案之於法安等遣子弟上書誣虎子南通賊虜高祖曰此其妄矣朕度虎子必不然也推案果虛乃下詔曰夫君臣體合則功業可興上下猜懼則治道替矣沛郡太守邵安下邳太守張攀咸以貪恠獲罪各遣子弟詣闕告刺史虎子縱民通賊妄稱無端安宜賜死攀及子僧保鞭一百配敦煌安息他生鞭一百可集州官兵民等宣告行決塞彼輕校之

源開此陳力之效在州十一載太和十五年卒年五十一贈散騎常侍鎮南將軍相州刺史諡曰文有六子

長子世遵襲爵例降為侯景明中為秦州刺史稍遷左將軍卒年四十二

長子忱字安民正光中襲爵稍遷鎮南將軍鉅鹿太守定州儀同開府諮議參軍齊獻武王大行臺左丞中外府司馬出為殷州驃騎府長史武定五年除鎮北將軍北廣平太守為治暴虐

曾因公事一家之內併殺數人爲民所訟將致之罪遇患卒於郡贈征西將軍西兗州刺史
忱弟安顯武定末東豫州征西府長史

世遵弟曇慶少有度量永平中負外散騎常侍
遷尚書郎年五十一卒

子衍字元孫輕財慕義熙平中爲侍御史奉朝
請永安中尚書駕部郎中行河陰縣事卒於正
平太守贈征東將軍徐州刺史

曇慶弟曇寶初補散騎高祖詔曇寶採遺書於

天下歷侍御中散直閣將軍太子步兵校尉世
宗時遣使巡行四方以曇寶持節兼散騎常侍
龍驤將軍南道大使曇寶達豫州卒年二十九
曇寶弟曇尚有容貌性寬和初辟御史加奉朝
請熙平二年除徐州穀陽戍主行南陽平郡事
毋憂去職正光中詔以陽平隣接蕭衍綏捍須
人仰尚書舉才而遣左僕射蕭寶夤舉曇尚應
選馳駟之郡孝昌初徐州刺史元法僧叛入蕭
衍曇尚斬其使，送首於都督安樂王鑒鑒不

能援遂爲蕭衍將王希輔所囚拘曇尚送蕭衍
衍以禮遇之曇尚乞歸衍乃聽還肅宗復其本
秩武泰初尔朱榮擅彊并肆朝廷欲揣其情除
曇尚負外常侍使於榮託以慰喻密以觀之建
義初除司徒左長史兼吏部尚書授太原王尔
朱榮官還賜爵永安侯尋除後將軍定州刺史
尔朱榮之死授持節兼尚書北道行臺代魏蘭
根後爲鎮東將軍金紫光祿大夫太昌初加征
東將軍行兗州事天平中除驃騎大將軍齊州
將軍儀同三司瀛州刺史

嘉靖八年補刊

魏書傳三十二

十七

黃註

刺史曇尚凡歷三州俱稱貪虐還除將作大匠
卒於官年六十一贈都督瀛滄二州諸軍事本
將軍儀同三司瀛州刺史

子仲芬武定中齊文襄王中外府中兵參軍

曇尚弟珣字曇珣武定末儀同三司尚書右僕
射

宇文福河南洛陽人其先南單于之遠屬世爲
擁部大人祖活撥仕慕容垂爲唐郡內史遼東
公太祖之平慕容寶活撥入國爲第一客福少

驍果有膂力太和初拜羽林郎將遷建節將軍
賜爵新昌侯南征都將擊蕭贖有功授顯武將
軍尋除恢武將軍北征都將特賜戎服破蠕蠕
別部獲萬餘還除都牧給事十七年車駕南討
假冠軍將軍後軍將軍時仍遷洛勅福檢行牧
馬之所福規石濟以西河內以東拒黃河南北
千里爲牧地事尋施行今之馬場是也及從代
移雜畜於牧所福善於將養並無損耗高祖嘉
之尋補司衛監從駕豫州加冠軍將軍西道都

將假節征虜將軍領精騎一千專殿駕後未幾
轉驍騎將軍仍領太僕典牧令從駕征南陽兼
武衛將軍二十二年車駕南討遣福與右衛將
軍楊播爲前軍至鄧城福選兵簡將爲攻圍之
勢高祖望福軍法齊整將士閑習大被裒歎蕭
鸞遣其尚書崔慧景黃門郎蕭衍率衆十萬來
救高祖指麾將士勅福領高車羽林五百騎出
賊南面奪其橋道遏絕歸路賊衆大恐六道來
戰福據鞍誓衆身先士卒賊不得前遂大奔潰

賜爵昌黎伯正武衛加征虜將軍尋以高車叛命加征北將軍北征都將追討之軍敗被黜景明初乃起拜平遠將軍南征統軍進討於都督彭城王勰曰建安是淮南重鎮彼此要衝得之則義陽易圖不獲則壽春難保勰然之及勰為州遂令福攻建安建安降以勲封襄樂縣開國男邑二百戶除太僕少卿尋以行將寇邊假節征虜將軍領兵出三關討之又詔福行豫州事與東豫州刺史田益宗共相影援綏遏蠻楚還

嘉靖八年補刊

魏傳三十三

十九

為光祿大夫轉太僕卿延昌中以本官領左衛將軍除散騎常侍都官尚書加安東將軍營州大中正熙平初除鎮北將軍瀛州刺史福性忠清在公嚴毅以信御民甚得聲譽解任復除太僕卿又為金紫光祿大夫出除散騎常侍都督懷朔沃野武川三鎮諸軍事征北將軍懷朔鎮將至鎮遇病卒詔遣主書樂安嘉赴弔贈車騎大將軍定州刺史開國如故謚曰貞惠長子善字慶孫襲爵自司空掾稍遷平南將軍

光祿大夫孝昌末北征戰歿贈車騎將軍冀州刺史

善弟延字慶壽體貌魁岸眉目踈朗永平中釋褐奉朝請直後負外散騎常侍以父老詔聽隨侍在瀛州屬大乘妖黨突入州城延率奴客戰死者數人身被重瘡賊乃小退而縱火燒齋閣福時在內延突火而八抱福出外支體灼爛髮盡為燼於是勒衆與賊苦戰賊乃散走以此見稱孝昌中授假節建威將軍西道別將赴援關

嘉靖八年補刊

魏傳三十二

二十一

隴有戰功除負外散騎常侍轉直寢與万俟醜奴戰沒贈冠軍將軍豫州刺史

子仲鸞武定末齊王丞相府長流參軍

慶壽弟慶安歷給事中尚書殿中郎中後加平北將軍武衛將軍河陰遇害贈征東將軍兗州刺史

長子仲融

融弟仲衍

費于代人也祖峻仕赫連昌為寧東將軍泰常

末率衆來降拜龍驤將軍賜爵犍爲公後遷征南將軍廣阿鎮大將徙爵下邳公父郁以隨父歸誠勲賜五等男除燕郡太守卒贈幽州刺史于少有節操起家內三郎世祖南伐從駕至江以宿衛之勤除寧遠將軍賜爵松陽男遷商賈部二曹令除平南將軍懷州刺史卒

子萬襲太和初除平南將軍梁國鎮將後高祖南伐萬從駕渡淮戰歿贈鎮東將軍冀州刺史子穆字朗興性剛烈有壯氣頗涉書史好尚功

嘉靖八年補刊

魏傳三十二

二五

黃玉

名世宗初襲男爵後除夏州別駕尋加寧遠將軍轉涇州平西府長史時刺史皇甫集靈太后之元舅恃外戚之親多爲非法穆正色匡諫集亦憚之轉安定太守仍爲長史還朝拜左軍將軍轉河陰令有嚴明之稱時蠕蠕主婆羅門自涼州歸降其部衆因飢侵掠邊邑詔穆銜命宣慰便皆款附明年復叛入寇涼州除穆輔國將軍假征虜將軍兼尚書左丞西北道行臺仍爲別將往討之穆至涼州蠕蠕遁走穆謂其所部

曰夷狄獸心唯利是視見敵便走乘虛復出今王師來討雖畏威逃跡然軍還之後必來侵暴今欲羸師誘致冀獲一戰若不令其破膽終恐疲於奔命衆咸然之穆乃簡練精騎伏於山谷使羸劣之衆爲外營以誘之賊騎覘見謂爲信弱俄而競至穆伏兵奔擊大破之斬其帥郁厥烏介侯斤十代等獲生口雜畜甚衆及六鎮反叛詔穆爲別將隸都督李崇北伐都督崔暹失利崇將班師會諸將議曰朔州是白道之衝賊之咽喉若此處不全則并肆危矣今欲選諸將一人留以鎮捍不知誰堪此任僉曰無過穆者崇乃請爲朔州刺史仍本將軍尋改除雲州刺史穆招離聚散頗得人心時北境州鎮悉皆淪沒唯穆獨據一城四面抗拒久之援軍不至兼行路阻塞糧仗俱盡穆知勢窮乃棄城南走投介朱榮於秀容旣而詣闕請罪詔原之孝昌中二絳蜀反以穆爲都督討平之拜前將軍散騎常侍遷平南將軍光祿大夫妖賊李洪於陽城

起逆連結蠻左詔穆兼武衛將軍率衆討擊破
於關口之南遷金紫光祿大夫正武衛將軍介
朱榮向洛靈太后徵穆令屯小平及榮推奉莊
帝河梁不守穆遂棄衆先降穆素爲榮所知見
之甚悅穆潛說榮曰公士馬不出萬人今長驅
向洛前無橫陳者正以推奉主上順民心故耳
旣無戰勝之威群情素不厭伏今以京師之衆
百官之盛一知公之虛實必有輕侮之心若不
大行誅罰更樹親黨公還北之日恐不得度不

行而內難作矣榮心然之於是遂有河陰之事
天下聞之莫不切齒榮入洛穆遷中軍將軍吏
部尚書魯縣開國侯食邑八百戶又領夏州大
中正蕭衍遣將軍曹義宗逼荊州詔穆爲使持
節南征將軍都督南征諸軍事大都督以援之
穆潛軍徑進出其不意至即大破之生擒義宗
送闕以功遷衛將軍進封趙平郡開國公增邑
一千戶遷使持節加侍中車騎將軍假儀同三
司前鋒大都督與六將軍元天穆東討邢杲破

平之時元顥內逼莊帝北幸顥入京師穆與天
穆旣平齊地回師將擊顥穆先驅圍虎牢盡銳
攻之將拔屬天穆北渡旣無後繼入情離沮穆
遂降顥以河陰酷濫事起於穆引人詰讓出而
殺之時年五十三莊帝還宮追贈侍中司徒公
謚曰武宣

長子慶遠永安中龍驤將軍青州開府司馬
第二子孝遠襲天平中叛入關西

孟威字能重河南洛陽人頗有氣尚尤曉北土

嘉靖八年補刊

魏書傳三二二

二四

風俗歷東宮齊帥羽林監時四鎮高車叛蠕
蠕高祖詔威曉喻禍福追遠逃散分配爲民後
以明解北人之語勅在著作以備推訪永平中
自鎮遠將軍前軍將軍左右直長加龍驤將軍
出使高昌還遷城門校尉直閣將軍沃野鎮將
正光初蠕蠕主阿那瓌歸國詔遣前郢州刺史
陸希道兼侍中爲使主以威兼散騎常侍爲副
遠畿迎接阿那瓌之還國也復以威爲平北將
軍光祿大夫假負外常侍爲使主護送之前後

顯使遠蕃粗皆稱旨復加撫軍將軍普泰中除
大鴻臚卿尋加驃騎八將軍左光祿大夫天正
三年卒贈使持節侍中本將軍都督冀瀛滄三
州諸軍事司空公冀州刺史子恂嗣

威弟季稍遷鎮遠將軍左中郎將廷尉監以本
將軍除廣州刺史預介朱榮義舉封鉅鹿縣開
國公食邑一千戶除撫軍將軍廷尉卿轉司農
卿出爲平西將軍華州刺史卒贈車騎大將軍
雍州刺史

嘉靖八年補刊

魏書傳三十二

二十五

黃瑜

史臣曰羅結枝附葉從當舊之卷子孫顯赫俱
至公王伊馘以勇力見擢而能贊伐姑臧之策
請參中祕之官世祖嘉之於前良有以也乙瓌
之驍猛和奴之貞正苟頽之剛直虎子之威彊
宇文之氣幹咸亦有用之士費穆出身致力遂
有功名而末路一言禍被簪帶校之文和異世
同咎其死也幸哉孟威致力荒裔其勤可錄矣

羅結孫拔高祖時進爵濟南王拔孫延天興
中驃騎將軍案太祖初即位年號天興拔仕
高祖其孫必非太祖時蓋年號誤也

列傳第三十三

魏書四十五

韋閬

杜銓

裴駿

辛紹光

柳崇

韋閬字友觀京兆杜陵人世爲三輔冠族祖楷
晉建威將軍長樂清河二郡太守父逵慕容垂
吏部郎大長秋卿閬少有器望值慕容氏政亂
避地於薊城世祖徵拜咸陽太守轉武都太守
屬杏城鎮將郝溫及蓋吳反關中擾亂閬盡心

嘉慶八年刊

魏傳三十三

一

撫納所部獨全在郡十六年卒

子範歷鎮西大將軍府司馬試守華山郡高宗
時賜爵興平男卒

子雋字穎超早有學識少孤事祖母以孝聞性
溫和廉讓爲州里所稱太和中襲爵除荊州治
中轉梁州寧朔府長史還爲太尉外兵參軍本
州中正遷都水使者所在有聲世宗崩領軍于
忠矯擅威刑與左僕射郭祚尚書裴植同時遇
害語在植傳時年五十七雋與祚婚家爲忠所

惡故及於難臨終雋訴枉於尚書元欽欽知而不敢申理雋歎曰吾一生為善未蒙善報常不為惡今為惡終悠悠蒼天抱直無訴時人咸怨傷焉熙平元年追贈中壘將軍洛州刺史謚曰貞有子十三人

長子榮緒字子光頗涉文史襲爵除貞外散騎侍郎齊王蕭寶夤儀同開府屬因戰敗歿

榮緒弟榮茂字子曄以幹局知名歷侍御史尚書考功郎中出為征虜將軍東秦州刺史永熙

末兄弟並歿關西

榮茂弟子榮為寶炬南汾州刺史

子榮少弟道諧為南汾州鎮城都督齊獻武王命將出討陷城克之武定末子榮官至南兗州刺史

閻兄子真喜起家中書博士遷中書侍郎馮翊太守

子杜卒於太府少卿

杜子義遠出帝時為岐州刺史沒關西

祗身禎有識幹起家奉朝請尚書郎中司徒主簿太子中舍人廷尉少卿給事黃門侍郎光祿大夫卒贈安西將軍秦州刺史

子文殊負外散騎侍郎早卒

閻從叔道福父巖爲符堅丞相王猛所器重以女妻焉爲堅東海太守堅滅奔江左仕劉裕爲輔國將軍秦州刺史道福有志略歷劉駿盱眙南沛二郡太守領鎮北府錄事參軍時徐州刺史薛安都謀欲擁州內附道福參贊其事以功

魏列傳三十三

三

除安遠將軍賜爵高密侯因此仍家於彭城卒贈征虜將軍兗州刺史謚曰簡

子欣宗以歸國勲別賜爵杜縣侯高祖初拜彭城內史遷大將軍宋王劉昶諮議參軍廣陵侯元衍爲徐州刺史又請爲長史帶彭城內史撫綏內外甚得民和世宗初除通直散騎常侍出爲河北太守不行尋轉太中大夫行幽州事卒

贈龍驤將軍南兗州刺史謚曰簡

子元欽武定中潁州驃騎府長史

欣之從父弟合宗卒於東海太守
丞元恢有氣幹孝自昌初值刺史元法僧據
叛元恢招聚同志潛規克復事泄為法僧所害
時人傷惜之

閻從子崇字洪基父肅字道壽劉義真鎮關中
辟為主簿仍隨義真度江歷魏郡弋陽二郡太
守豫州刺史崇年十歲父卒母鄭氏以入國因
寓居河洛少為舅兗州刺史鄭義所器賞解褐
中書博士轉司徒從事中郎高祖納其女為元

魏傳三十三

四

華續除南潁川太守不好發擿細事常云何用
小察以傷大道吏民感之郡中大治高祖聞而
嘉其賞賜帛二百匹遷洛以崇為司州中正尋除
右將軍咸陽王禧開府從事中郎復為河南邑
中正崇類居衡品以平直見稱出為鄉郡太守
甫滿應代吏民詣闕乞留復延三年在郡九年
轉司徒諮議父之除華山太守卒

元徽之釋褐奉朝請轉給事中步兵校尉稍減

中大夫卒

猷之弟休之起家安州左將軍府城局參軍轉
給事中河南邑中正稍遷安西將軍光祿大夫
休之貞和自守未嘗以言行忤物卒

子道建武定末定州儀同開府長史帶中山太
守

道建弟道儒齊文襄王大將軍府東閣祭酒

閔族弟珍字靈智高祖賜名焉父尚字文叔樂
安王良安西府從事中郎卒贈安遠將軍雍州
刺史珍少有志操解褐京兆王子推常侍轉尚

高祖八年補刊

魏傳三十三

五

書南部郎高祖初蠻首桓誕歸款朝廷思安邊

之略以誕爲東荊州刺史令珍爲使與誕招慰

蠻左珍自懸瓠西入三百餘里至桐栢山窮淮

源宣揚恩澤莫不降附淮源舊有祠堂蠻俗恒

用人祭之珍乃曉告曰天地明鑒卽是民之父

母豈有父母甘子肉味自今已後悉宜以酒脯

代用群蠻從約至今行之凡所招降七萬餘戶

置郡縣而還以奉使稱旨除左將軍樂陵鎮將

賜爵霸城子蕭道成司州民謝天蓋自署司州

刺史規欲以州內附事，泄爲道成將崔慧景攻圍。詔珍率在鎮士馬渡淮，援接時道成聞珍將至，遣將苟元賓據淮，逆拒珍，乃分遣鐵馬於上流，潛渡親率步士與賊對接，旗鼓始交，甲騎奄至，腹背奮擊，破之。天蓋尋爲左右所殺，降於慧景。珍乘勝馳進，又破慧景擁降民七千餘戶，內徙表置城陽、剛陵、義陽三郡，以處之。高祖詔珍移鎮北陽，蕭蹟遣其雍州刺史陳顯達率衆來寇，城中將咸欲出戰，珍曰：「彼初至，氣銳未可。」

嘉靖八年補刊

魏傳三十三

便挫且共堅守，待其攻我疲敝，擊之未晚。於是憑城拒戰，殺傷甚衆，相持旬有二日，夜開城門，掩擊之，賊遂奔潰。以功進爵爲侯，車駕南討，珍上便宜，并自陳在邊歲久，悉其要害，願爲前驅。詔珍爲隴西公，源懷衛大將軍，府長史，轉太保。齊郡王長史遷顯武將軍，郢州刺史在州有聲績，朝廷嘉之，遷龍驤將軍，賜驂騮二匹，帛五十疋，穀三百斛。珍乃召集州內孤貧者，謂曰：「天子以我能綏撫，卿等故賜以穀帛，吾何敢獨當。」遂

以所賜悉分與之尋加平南將軍荊州刺史與尚書盧淵征赭陽爲蕭蕭鸞將垣廩生蔡道真所敗免歸鄉里臨別謂淵曰主上聖明志吞吳會用兵機要在於上流若有事荆楚恐老夫復不得停耳後車駕征樊郢復起珍爲中軍大將軍彭城王勰長史沔北旣平以珍爲建威將軍試守魯陽郡高祖復南伐路經珍郡加中壘將軍正太守珍從至濟水高祖曰朕頃戎車再駕卿常翼務中軍今日之舉亦欲與卿同行但三鷄

險要非卿無以守也因勅珍辭還及高祖崩於行宮祕匿而還至珍郡始發大諱還除中散大夫尋加鎮遠將軍太尉諮議參軍永平元年卒時年七十四贈本將軍南青州刺史謚曰懿長子纘字遵彥年十三補中書學生聰敏明辯爲博士李彪所稱除祕書中散遷侍御中散高祖每與名德沙門談論往復纘掌綴錄無所遺漏頗見知賞轉散騎侍郎徙太子中舍人仍兼黃門又兼司徒右長史尋轉長兼尚書左丞壽

春內附尚書令王彥出鎮揚州請續為長史加
平遠將軍帶梁郡太守肅亮勅續行州事任城
王彥代肅為州復啓續以為長史彥出征之後肅
衍將姜廖真乘虛攻龍襄遂據外郭雖尋克復續
坐免官永平三年卒年四十五

續弟彥字遵慶亦有學識解褐奉朝請遷太尉
騎兵參軍出為雍州治中轉別駕入為司徒掾
尋轉叡騎侍郎稍遷平遠將軍東豫州刺史彥
綏懷蠻左頗得其心蠻首田益宗丁曾生曾賢

魏列傳三十三

八

先叛入南入數為寇掠自彥至州曾生等咸感
啓修敬不復為害或以蠻俗荒梗不識禮儀乃
表立太學選諸郡生徒於州揔教又於城北置
宗武館以習武焉境內清肅還遷大將軍京兆
王繼西征請為長史拜通直散騎常侍尋以本
官兼尚書為幽夏行臺以功封陰盤縣開國男
邑二百戶孝昌元年秋卒於長安贈撫軍將軍
雍州刺史謚曰文

子彥襲歷本州治中轉別駕為襄莊末

沒於關西

彪弟融解褐負外散騎侍郎以軍功賜爵長安伯稍遷大司馬開府司馬融聚司農卿趙郡李瑾女天平中疑其妻與章武王景哲姦通乃刺殺之懼不免仍亦自害

或弟肱字遵顯少有志業年十八辟州主簿時屬歲儉肱以家粟造粥以飼飢人所活甚衆解褐太學博士遷祕書郎中稍遷左軍將軍爲荆郢和糴大使南郢州刺史田夷啓稱肱父珍往

嘉靖十年刊

魏博三十三

九一

任荊州恩洽夷夏乞肱充南道別將領荊州驍勇共爲腹背詔從之未幾行南荊州事肅宗末除征虜將軍東徐州刺史尋遷安東將軍加散騎常侍蕭衍遣其郢州刺史田麤愷率衆來寇肱於石羊崗破斬之以功封杜縣開國子邑二百戶永安三年卒於州贈侍中車騎將軍雍州刺史謚曰宣

長子鴻字道衍頗有幹用解褐奉朝請遷尚書令吏部郎中中書舍人天平三年坐漏泄賜死於

家時年三十二

鴻弟道植武定末儀同開府中兵參軍

太祖時有安定梁觀先仕慕容寶歷黃門郎又國拜建德太守賜爵朝那男

孫景雋起家趙郡王幹行參軍稍遷治書侍御史司徒中兵參軍卒

子師禮早卒

師禮族弟嵩博少有氣俠起家奉朝請歷司空外兵參軍後蕭寶實爲雍州刺史引爲中兵參

魏書傳三十三

十一

軍深見信任寶實反令嵩博率衆出征嵩博僞受其畧既行之後遂與侯終德等還來襲城以功封烏氏縣開國伯邑五百戶後除光州平東府長史轉荊州驃騎府司馬卒官年四十四

嵩博弟高景武定中燕郡太守又有武功蘇湛字景雋魏侍中則之後也晉亂避地河右世祖平涼州還鄉里父擁字夫祐秦州撫軍府司馬湛少有器行頗涉群書年二十餘舉秀才除奉朝請領侍御史轉負外散騎侍

郎蕭寶寅之討關西以湛爲行臺郎中深見委
任孝昌中寶寅大敗東還朝廷以爲雍州刺史
後自猜懼害之尉鄒遵元乃稱兵及時湛卧疾
於家寶寅令差人儉報湛云元略受蕭衍意旨乃
欲見除鄒道元之來事不可測吾不能坐受死
亡今便爲身計不復作魏臣也與卿契闊故以
相報死生榮辱與君共之湛聞之舉杖大哭儉
遽止之曰何得便爾湛曰自口居家即時屠滅
云何不哭哭數十聲徐謂儉曰爲我自齊王王

本以窮鳥投人賴朝廷假王羽翮榮寵至此屬
國步多虞不能竭忠報德乃欲乘人間隙有不
臧之心信惑行路如無識之謬欲以羸敗之兵守
關閭鼎鼎今魏德雖衰天命未改且王之恩義未
洽於民但見其敗未見有成蘇湛不能以自口
居家爲王族滅寶寅復報曰此自救命之計不
得不爾所以不先相白者恐沮吾計故爾湛復
曰凡爲大事常得天下奇士今但共長安博徒
小兒輩計校辦有成理不堪恐荆棘必生庭閣

願乞骸骨還鄉臣脫得因此病死可以下見先
人實實素重之以湛病且知不爲已用聽還武
功實實敗莊帝即位徵補尚書郎既至莊帝曰
前聞鄉蒼肅實爲實甚有美辭爲我說也湛頓首
謝曰臣雖言辭不如伍被始終不易自謂過之
然臣與實實固遊契闊言得盡心而不能令其
不及臣之罪也莊帝悅拜散騎都尉仍領郎尋
遷中書侍郎出帝初病還鄉里終於家贈散騎
常侍鎮西將軍雍州刺史

湛從母弟三水姜儉字文簡父昭自平憲司直
出爲兖州安東長史帶高平太守卒於營構都
將儉少有幹用勤濟過人起家徐州車騎府田
曹參軍轉太尉外兵參軍肅實實出討關西引
爲開府屬雷機謀略多所參預儉亦自謂遭逢
知己遂竭誠委託實實實爲雍州仍請爲開府從
事中郎帶長安令及實實實反以爲左丞尤見信
任爲羣下所讎疾實實實敗城人殺之時年三十
九蘇湛母謂人曰以姜儉才志堪致富貴惜其

不違命也如何

武定末中散大夫

杜銓字士衡京兆人晉征南將軍預五世孫也
祖胄符堅太尉長史父嶷慕容垂祕書監仍僑
赴郡銓學涉有長者風與盧玄高允等同被
徵為中書博士初密太后父豹喪在濮陽世祖
欲命迎葬於鄴謂司徒崔浩曰天下諸杜何處
望高浩對京兆為美世祖曰朕今方改葬外祖
意欲取京兆中長女一人以為宗正命營護凶

魏書傳三十三

十三

何建

事浩曰中書博士杜銓其家今在趙郡是杜預
之後於今為諸杜之最即可取之詔召見銓器
貞瓌雅世祖感悅謂浩曰此真吾所欲也以為
宗正令與杜超子道生迎豹喪柩致葬鄴南銓
遂與超如親超謂銓曰既是宗近何緣復僞居
趙郡乃延引同屬魏郡焉遷散騎侍郎轉中書
侍郎賜爵新豐侯卒贈並南將軍相州刺史魏
縣侯謚曰宣

子振字季元太和初舉秀才卒於中書博士

子遇字慶期起家奉朝請轉負外散騎侍郎尚書起部郎中竊官材瓦起立私宅清論鄙之遷龍驤將軍中散大夫出為河東太守卒贈中軍將軍都官尚書豫州刺史諡曰惠

子鴻永熙中司徒倉曹參軍

銓族子洪太字道廓延興中為中書博士後使高麗除安遠將軍下邳太守轉梁郡太守太和中除鷹揚將軍絳城鎮將帶新昌陽平二郡太守卒年五十二

魏書傳三十三

十四

建

子祖悅字士豁頗有識尚大將軍劉昶參軍事稍遷天水仇池二郡太守行南秦州事正光中入為大尉汝南王悅諮議參軍出除高陽太守卒於郡

子長文字子儒肅宗挽郎負外散騎侍郎稍遷尚書郎以隨叔顥守岐州勳賜爵始平伯加平東將軍天平末卒於安西將軍光祿大夫贈中軍將軍度支尚書雍州刺史

長文第四弟子達武定中齊文襄王大都督府

戶曹參軍

祖悅弟顥字思顏頗有幹用解褐北中府錄事參軍正光中稍遷厲威將軍盱眙太守帶大徐戍主元法僧之叛也顥逃竄獲免後為諫議大夫孝昌二年為西征軍司行岐州事蕭寶夤起逆顥據州不從還除征虜將軍東荊州刺史以守岐州勲封平陽縣開國伯邑五百戶武泰中轉授岐州刺史永安中除涇州刺史時万俟醜奴充斥關右不行乃為都督防守岐州醜奴攻之不剋事寧除鎮西將軍光祿大夫以勲又賞安平縣開國伯食邑五百戶以平陽伯轉授弟二子景仲後為征西將軍金紫光祿大夫沒於

關西

裴駿字神駒小名皮河東聞喜人父雙碩本縣令假建威將軍恒農太守安邑子卒贈平南將軍東雍州刺史聞喜侯駿幼而聰慧親表異之稱為神駒因以為字弱冠通涉經史好屬文性方儉有禮度鄉里宗敬焉蓋吳作亂於關中汾

陰人薛永宗聚衆應之屢殘破諸縣來襲聞縣中先無兵仗人情駭動縣令憂惶計無所出駿在家聞之便率厲鄉豪曰在禮君父有危臣子致命府縣今爲賊所逼是吾等徇節之秋諸君可不勉乎諸豪皆奮激請行駿乃簡騎驍勇數百人奔赴賊聞救至引兵退走刺史嘉之以狀表聞會世祖親討蓋吳引見駿駿陳叙事宜甚會機理世祖大悅顧謂崔浩曰裴駿有當世才具且忠義可嘉補中書博士浩亦深器駿目爲

嘉靖十年補刊

魏傳三十三

十一

三河領袖轉中書侍郎劉駿遣使明僧暲朝貢以駿有才學乃假給事中散騎常侍於境上勞接皇興二年卒贈平南將軍秦州刺史聞喜侯謚曰康

子修字元寄清辯好學年十三補中書學生遷祕書中散轉主客令以婦父李訢事出爲張掖子都大將張掖境接胡夷前後數致寇掠修明設烽候以方略禦之在邊六年關塞清靜高祖嘉之徵爲中部令轉中大夫兼祠部曹事職主

禮樂每有疑議修斟酌故實必心有條貫太和十
六年卒時年五十一高祖悼惜之賜帛一百疋
謚曰恭伯世宗時追贈輔國將軍東秦州刺史
修早孤居喪以孝聞二弟三妹並在幼弱撫養
訓誨甚有義方次弟務早喪修哀傷之感於行
路愛育孤姪同於己子及將異居奴婢田宅悉
推與之時人以此稱焉

子詢字敬叔美儀貌多藝能音律博弈咸所開
解起家奉朝請太尉集曹參軍轉長流尚書起

魏傳三十三

二十七

部郎中平昌太守時太原長公主寡居與詢私
姦肅宗仍詔詢當尋以主壻特除散騎常侍
時本邑中正闕司徒召詢爲之詢族叔昞自陳
情願此官詢遂讓焉時論善之尋監起居事遷
祕書監出爲平南將軍鄴州刺史詢以凡司戎
土蠻西田朴特地居要險衆踰數萬足爲邊捍
逐表朴特爲西鄴州刺史朝議許之肅宗遣將
李國興寇邊時四方多事朝廷未遑外略緣境
城戍多爲國興所陷賊旣乘勝遂向州城詢率

厲固守垂將百日援軍既至賊乃退走如散騎
常侍安南將軍朴特自國興來寇便與詢掎角
為表裏聲援郢州獲全朴特頗有力焉徵為七
兵尚書至都未幾除豫州刺史尋進號撫軍將
軍加散騎常侍未之州還為七兵尚書常侍如
故武泰初詔詢以本官兼侍中為關右大使賞
權慕義之徒未及發會介朱榮入洛於河陰遇
害年五十一贈侍中車騎大將軍司空公雍州
刺史諡曰貞烈無子

修弟務字陽仁少而聰慧舉秀才州辟主簿早
卒

子羨字師伯少有羨名舉秀才州主簿太尉咸
陽王雅相賞愛欲以女妻之羨拒而不納除秦
朝請亦早卒無子

務弟宣字叔令通辯博物早有聲譽少孤事母
兄以孝友稱舉秀才至都見司空李訢與言自
且及夕訢嗟善不已司空李冲有人倫鑒識見
而重之高祖初徵為尚書主客郎與蕭贖使顏

幼明劉思效蕭琛范雲等對接轉都官郎邊貞
外散騎侍郎舊令與吏部郎同班闕高祖曾集
沙門講佛經因命宣論難甚有理詣高祖稱善
遷都洛陽以宣為採材副將奉使稱旨遙除司
空諮議參軍府解轉司州治中兼司徒右長史
又轉別駕仍長史宣明敏有器幹摠攝州府事
無疑滯遠近稱之世宗初除太中大夫領本郡
中正仍別駕又為司州都督遷太尉長史宣上
言曰自遷都已來凡戰陳之處及軍罷兵還之

道所有骸骼無人覆藏者請悉令州郡戍邏檢
行埋掩并符出兵之鄉其家有死於戎役者使
皆招魂復魄祔祭先靈復其年租調身被傷痍
者免其兵役朝廷從之出為征虜將軍益州刺
史宣善於綏撫甚得羗戎之心後晉壽更置益
州改宣所莅為南秦州先是有陰平氏西楊孟
孫擁戶數萬自立為王通引蕭衍數為邊患宣
乃遣使招喻曉以迎順孟孫感恩即遣子詔闕
武興氏姜謨等千餘人上書乞延更限世宗嘉

馬宣家世以儒字爲業常慕廉表

曰以實

誼之才仕漢文之世不歷公卿將非運也乃謂親賓曰吾本閭閻之士素無當世之志直隨牒推移遂至於此祿後養親道不光國瞻言往哲可以言歸矣因表求解世宗不許乃作懷田賦以叙心焉永平四年患篤世宗遣太醫令馬馬就視并賜御藥宣素明陰陽之書自始患便知不起因自剋亡日果如其言時年五十八世宗悼惜之贈左將軍豫州刺史謚曰定尋改爲穆子敬憲莊伯並在文苑傳

魏書傳三十三

二十

第四子獻伯武定末廷尉卿

馭從弟安祖少而聰慧年八九歲就師講詩至

鹿鳴篇語諸兄云鹿雖禽獸得食相呼而況人

也自此之後未曾獨食弱冠州辟主簿民有兄

弟爭財詣州相訟安祖召其兄弟以禮義責讓

之此人兄弟明日相率謝罪內外欽服之後有

人勸其入仕安祖曰高尚之事非敢庶幾且京

師遼遠實

於栖屑耳於是閑居養志不出城

邑安祖曾行值天熱舍於樹下鷲鳥逐雉雉急投之遂觸樹而死安祖愍之乃取置陰地徐徐護視良久得蘇安祖喜而放之後夜忽夢一丈夫衣冠甚偉著繡衣曲領向安祖再拜安祖怪而問之此人云感君前日見放故來謝德聞者異焉後高祖幸長安至河東存訪故老安祖朝於蒲坂高祖與語甚悅仍拜安邑令安祖以老病固辭詔給一時俸以供湯藥焉年八十三卒於家

嘉靖八年補刊

魏傳三十三

二十一

子思濟亦有志操早卒

子宗賢

思濟弟幼雋卒於猗氏令

辛紹先隴西狄道人五世祖怡晉幽州刺史父淵私署涼王李嵩驍騎將軍嵩子歆亦厚遇之歆與沮渠蒙遜戰於蓼泉軍敗失馬淵以所乘馬授歆而身死於難以義烈見稱西土世祖之平涼州紹先內徙家於晉陽明敏有識量與廣平游明根范陽盧度世同郡李承等甚相友善

有至性丁父憂三年口不甘味頭不櫛沐髮遂落盡故常著垂裙皂帽自中書博士轉神部令皇興中薛安都以彭城歸國時朝廷欲綏安初附以紹先爲下邳太守加寧朔將軍爲政不苟激察舉其大綱而已唯教民治產禦賊之備及劉彧將陳顯達蕭道成蕭順之來寇道成謂順之曰辛紹先未易侵也宜共慎之於是不歷郡境遂徑屯呂梁太和十三年卒贈冠軍將軍并州刺史晉陽公謚曰惠

嘉靖八年補刊

魏傳三十三

二十二

子鳳達耽道樂古有長者之名卒於京兆王子推國常侍

鳳達子祥字萬福舉司州秀才司空行參軍遷主簿太傅元丕爲并州刺史祥爲丕府屬勅行建興郡咸陽王禧妃即祥妻妹及禧構逆親知多罹塵謗祥獨蕭然不預轉并州平北府司馬會刺史喪朝廷以其公清遂越長史勅行州事祥初在司馬有白壁還兵藥道顯被誣爲賊官屬推處咸以爲然祥曰道顯面有悲色察獄以

色其此之謂乎苦執申之月餘別獲真賊後除
郢州龍驤府長史帶義陽太守白早生之反也
蕭衍遣衆來援因此緣淮鎮戍相繼降沒唯祥
堅城獨守蕭衍遣將胡武城陶平虜於州南金
山之上連營侵逼衆情大懼祥從容曉喻人心
遂安時出挑戰僞退以驕賊賊果日來攻逼不
復自備乃夜出襲其營將曉矢刃交下賊大崩
散潰擒平虜斬武城以送京師州境獲全論功
方有賞授而刺史婁悅耻勲出其下聞之執政

事竟不行胡賊劉龍駒作逆華州勅除祥華州
安定王燮征虜府長史仍為別將與討胡使薛
和討滅之神龜元年卒時年五十五永安二年
贈冠軍將軍南青州刺史

長子琨字懷玉少聰敏解褐相州倉曹參軍稍
遷陳郡太守輕車將軍濟州征虜府長史卒年
四十六

琨弟懷仁武定末長樂太守

懷仁弟賁字叔文少有文學識度沈雅起家北

中府中兵參軍員外散騎侍郎建義初偕起居
注除濟州撫軍府長史出帝時轉膠州車騎府
長史遷平東將軍太師咸陽王坦開府長史武
定中中尉崔暹表薦賁除闕太守吏民懷其恩
惠還卒於鄴時年五十八

賁弟烈字季武歷大傅東閣祭酒卒於梁州鎮
南府長史

烈弟匡字季政頗有文學永安初釋褐封丘令
加威烈將軍時經河陰之役朝士多求出外故

魏書傳三十三

廿四

匡爲之後除平遠將軍符璽郎中卒於龍驤將
軍通直散騎侍郎時年三十五贈散騎常侍前
將軍雍州刺史

梓弟少雍字季和少聰穎有孝行尤爲祖父紹
先所愛紹先性嗜羊肝常呼少雍共食及紹先
卒少雍終身不食肝性仁厚有禮義門內之法
爲時所重釋褐奉朝請太學博士員外散騎侍
郎司空高陽王雍引爲田曹參軍少雍性清正
不憚彊禦積年久訟造次決之請託路絕時稱

賢明正始中詔百官各舉所知高陽王雍及吏部郎中李憲俱以少雍爲舉首遷給事中侍中游摩後亦薦之會卒年四十二少雍妻王氏有德義與其從子懷仁兄弟同居懷仁等事之甚謹閨門禮讓人無比焉士大夫以此稱美子元植武定中儀同府司馬

元植弟士遜太師開府功曹參軍

鳳達弟穆字叔宗舉茂才東雍州別駕初隨父在下邳與彭城陳敬文友善敬文弟敬武少爲

魏列傳三十三

三五

沙門從師遠學經久不反敬文病臨卒以雜綾二十匹託穆與敬武穆久訪不得經二十餘年始於洛陽見敬武以物還之封題如故世稱其廉信歷東荊州司馬轉長史帶義陽太守領戍雅有恤民之稱轉汝陽太守值水勞民飢上表請輕租賦帝從之遂勅汝陽一郡聽以小絹爲調遷中散大夫加龍驤將軍正光四年以老啓求致仕詔引見謂穆志力尚可除平原相穆善撫導民吏懷之孝昌二年徵爲征虜將軍太中

大夫未發卒於郡年七十七贈後將軍幽州刺史謚曰貞

長子子馥字元顥早有學行孝昌初釋褐南司州龍驤府參軍事參軍丁父艱居喪有禮後除給事中南冀州防城都督素為莊帝所知識及即位除宣威將軍尚書右主客郎中持節為南冀冀濟青四州慰勞使尋除寧朔將軍負外散騎常侍仍領郎中太宰元天穆征邢杲引為行臺郎中尋除平原相子馥父子並為此郡吏民懷

安之元顥入洛子馥不受其赦刺史元仲景附顥拘子馥并禁家口莊帝反政詔封三門縣開國男食邑二百戶天平中為東南道行臺左丞徐州開府長史入除太尉府司馬長白山連接三齊瑕丘數州之界多有盜賊子馥受使檢覆因辨山谷要害宜立鎮戍之所又諸州豪右在山鼓鑄姦黨多依之又得密造兵仗亦請破罷諸冶朝廷善而從之還除尚書右丞出為清河太守武定八年卒於郡子馥以三傳經同說異

遂總爲一部傳注並出校比短長會亡未就
子德維武定末司徒行參軍

子馥弟子華字仲夷天平中右光祿大夫

柳崇字僧生河東解人也七世祖軌晉廷尉卿
崇方雅有器量身長八尺美鬚明目兼有學行
舉秀才射策高第解褐太尉主簿尚書右外兵
郎中于時河東河北二郡爭境其間有鹽池之
饒虞坂之便守宰及民皆恐外割公私朋競紛
鬪臺府高祖乃遣崇檢斷民官息訟屬荆郢新

附南寇窺擾又詔崇持節與州郡經略兼加慰
喻還遷太子洗馬本郡邑中正轉中壘將軍散
騎侍郎遷司空司馬兼衛尉少卿又領邑中正
出爲河北太守崇初屆郡郡民張明失馬疑十
餘人崇見之不問賊事人人別借以溫顏更問
其親老存不農桑多少而微察其辭色即獲真
賊呂穆等二人餘皆放遣郡中畏服境內帖然
卒於官年五十六贈輔國將軍岐州刺史謚曰
穆崇所製文章寇亂遺失

長子慶和性沉靜不競於時起家奉朝請稍遷
輕車將軍給事中本郡邑中正卒
子德逸武定末齊王丞相府主簿

慶和弟楷字孝則身長八尺善草書頗涉文史

解褐負外散騎侍郎蕭闕西征引為車騎主簿

仍為行臺郎中征還以員外郎領殿中侍御史

轉太尉記室參軍遷寧遠將軍通直散騎侍郎

本郡邑中正晉泰初簡定集書省官出除征虜

將軍司徒從事中書郎轉儀同開府長史天平

嘉祥九年補刊

魏傳三十三

二十八

中為肆州驃騎府長史頗有聲譽又加中軍將

軍興和中撫軍司馬遇病卒

崇從父弟元章姿貌魁偉歷太尉中兵參軍司

空錄事司徒從事中郎遷相州平東府長史屬

刺史元熙起兵欲除元乂元章與魏郡太守李

孝怡等執熙賜爵猗氏伯除正平太守後靈太

后反政削除官爵卒於家

崇族弟敬起字華之起家中書博士轉城陽王

文學除寧遠將軍尚書儀曹郎中龍驤將軍平

陽太守卒有五子

長子永字神護性麤率解褐奉朝請轉負外散騎侍郎除太尉記室參軍遷諫議大夫又轉征虜將軍太中大夫本郡邑中正以母老解官歸養卒於家贈征西將軍秦州刺史

永弟暢字叔智自奉朝請三遷伏波將軍岐州征虜府長史遷征虜將軍留官陽太守還除左將軍太中大夫轉安東將軍光祿大夫卒贈衛大將軍雍州刺史謚曰穆

魏書傳三十三

三

暢弟範字洪禮卒於前將軍給事中本州大中正

範弟粹字季義出後叔仲起武定末平東後還遷遼西太守

敬起弟仲起字紹隆舉秀才咸陽王禧為牧辟西曹書佐無子兄子粹繼之

崇族子雋起少有志尚解褐奉朝請轉太尉默曹參軍伏波將軍司徒倉曹參軍卒

長子達摩武定末陽城太守

雋起從父弟援字乾護身長八尺儀望甚偉解
褐太尉鎧曹參軍轉護軍司馬稍遷冠軍將軍
司空長史轉廷尉少卿出除安西將軍南秦州
刺史尋為散騎常侍鎮軍將軍轉征西將軍金
紫光祿大夫遷車騎將軍右光祿大夫卒贈本
將軍秦州刺史

子長粲武定末青州驃騎府中兵參軍
援從父弟仲景汝南王悅常侍

史臣曰韋杜舊族門風名亦不殞裴辛柳氏素
業有資器行仍世所以布於列位不替其美

列傳第三十三

魏書四十五

竇瑾

許彥

李訢

竇瑾字道瑜頓丘衛國人也自云漢司空融之後高祖成爲頓丘太守因家焉瑾少以文學知名自中書博士爲中書侍郎賜爵繁陽子加寧遠將軍參與軍國之謀屢有軍功遷祕書監進爵衛國侯加冠軍將軍轉西部尚書初定三秦人猶去就拜使持節散騎常侍都督秦雍二州

嘉祥八年補刊

魏傳三十四

一一

諸軍事寧西將軍長安鎮將毗陵公在鎮八年甚著威惠徵爲殿中郎尚書仍散騎常侍世祖親待之賞賜甚厚從征蓋吳先驅慰諭因平巴西氐羗酋領降下數千家不下者誅之又降蠻酋仇天介等三千家於五將山蓋吳平瑾留鎮長安還京復爲殿中郎尚書典左右執法世祖歎曰古者右賢左戚國之良輔毗陵公之謂矣恭宗薨於東宮瑾兼司徒奉詔冊謚出爲鎮南將軍冀州刺史清約冲素憂勤王事著稱當時

還爲內都大官興光初瑾女壻鬱林公司馬馬彌
施以選尚臨涇公主瑾教彌施辭託有誹謗呪
詛之言與彌施同誅瑾有四子秉持依並爲中
書學生與父同時伏法唯少子遵逃匿得免
遵善楷象北京諸碑及臺殿樓觀宮門題署多
遵書也官至尚書郎濮陽太守多所受納其子
僧演姦通民婦爲民賈邈所告免官後以善書
拜庫部令卒官

許彥字道謨小字嘉屯高陽新城人也祖茂慕

嘉靖八年

魏傳三十四

二一

容氏高陽太守彥少孤貧好讀書後從沙門法
叡受易世祖初被徵以上筮頻驗遂在左右參
與謀議拜散騎常侍賜爵博陵侯彥質厚慎密
與人言不及內事世祖以此益親待之進爵武
昌公拜安東將軍相州刺史在州受納多違法
度詔書切讓之然以彥腹心近臣弗之罪也真
君二年卒謚曰宣公

子宗之初入爲中散領內祕書世祖臨江賜爵
高鄉侯高宗踐祚遷延殿中尚書出爲鎮東將軍

定州刺史潁川公受勅討丁零丁零既平宗之
因循郡縣求取不節深澤人馬超毀謗宗之宗
之怒遂毆殺超懼超家人告狀上超謗訕朝政
高宗聞之曰此必妄也朕爲天下主何惡於超
而超有此言必是宗之懼罪誣超按驗果然事
下有司司空伊馘等以宗之腹心近臣出居方
伯不能宣揚本朝盡心綏導而侵損齊民枉殺
良善妄列無辜上塵朝廷誣詐不道理合極刑
太安二年冬遂斬於都南

嘉靖十年刊 魏書傳三十四

三

宗之孫亮字元規正光中盪寇將軍稍遷冀州
驃騎長史司徒諮議參軍年五十二卒

宗之長兄熙字德融襲爵武昌公中書郎早卒
子安仁襲除中書郎卒贈安東將軍冀州刺史
謚曰簡

子元康襲爵後降爲侯拜冠軍將軍長安鎮副
將遷監河州諸軍事河州刺史將軍如故入爲
廷尉少卿除魏郡太守固辭不拜尋卒贈征虜
將軍營州刺史謚曰肅

子廓字崇遠襲爵除奉朝請累遷頓丘東太原
二郡太守卒年二十八子子躬襲

子躬武定末中外府水曹參軍齊受禪爵例降
子躬弟子憲太尉中兵參軍

元康弟護州主簿

子瑞字徵之亦州主簿卒

瑞弟絢字伯禮頗有業尚閨門雍睦三世同居
吏部尚書李神雋常稱其家風自侍御史累遷
尚書左民郎司徒諮議參軍修起居注後拜太

嘉祥八年補刊

魏傳三十四

四

秀

中大夫興和初卒年四十七贈使持節都督冀
瀛二州諸軍事征東將軍吏部尚書冀州刺史
絢弟遜武定末東陽平太守

遜弟曄字叔明性開率州治中別駕西高陽太
守太中大夫興和三年卒年四十一贈鎮東將
軍瀛州刺史

曄弟惇字季良武定末兼大司農卿

熙弟龍官至趙郡太守

孫琰字長琳有幹用初除太學博士累遷尚書

南主客郎瀛州中正孝昌中卒年四十七贈平
東將軍滄州刺史永熙中重贈散騎常侍衛將
軍尚書右僕射瀛州刺史

琰弟璣字仲衡有識尚廣平王常侍員外散騎
侍郎諫議大夫遷通直散騎常侍瀛州大中正
散騎常侍滎陽太守行南青州事卒年五十五
璣兄弟並通率多與勝流交遊又有博陵
許赤虎沈彥獵經史善朝諍延興中著作佐
郎與慕容白曜南討後使江南應對敏捷雖

魏書列傳三十四

五

言不典故而南人頗稱機辯滑稽焉使還為
東郡太守卒官

子陔定州長史

李訢字元盛，范陽人也。曾祖產，產子
績二世知名於慕容氏。父崇，馮跋吏部尚書。石
城太守。延和初，車駕至和龍，崇率十餘郡歸降。
世祖甚禮之，呼曰李公。以崇為平西將軍，北幽
州刺史，固安侯。卒年八十一。諡曰襄侯。訢母賤，
為諸兄所輕。崇曰：「此子之生，相者言貴。吾每觀

察或未可知遂使入都爲中書學生世祖幸中書學見而異之指謂從者曰此小兒終效用於朕之子孫矣因識眇之世祖舅陽平王杜超有女將許貴戚世祖聞之謂超曰李訢後必宦達益人門戶可以女妻之勿許他貴也遂勸成婚南人李括嘗言訢必當貴達杜超之死也世祖親哭三日訢以超壻得在喪位出入帝目而指之謂左右曰觀此人舉動豈不有異於衆必爲朕家幹事之臣訢聰敏機辯彊記明察初李靈

爲高宗博士詔議詔崔浩選中書學生器業優者爲助教浩舉其弟子箱子與盧度世李敷三人應之給事高讓子祐尚書段霸兒姪等以爲浩阿其親戚言於恭宗恭宗以浩爲不平聞之於世祖世祖意在於訢曰云何不取幽州刺史李崇老翁兒也浩對曰前亦言訢合選但以其先行在外故不取之世祖曰可待訢還箱子等罷之訢爲世祖所識如此遂除中書助教博士稍見任用入授高宗經高宗即位訢以舊恩親

寵遷儀曹尚書領中祕書賜爵扶風公加安東
將軍贈其母孫氏爲容城君高宗願謂羣臣曰
朕始學之歲情未能專旣摠万機溫習靡暇是
故儒道實有闕焉豈惟予各抑亦師傅之不勤
所以爵賞仍隆者蓋不遺舊也訢免冠拜謝出
爲使持節安南將軍相州刺史爲政清簡明於
折獄去盜止息百姓稱之訢上疏求立學校曰
臣聞至治之隆非文德無以經綸王道太平之
美非良才無以光贊皇化是以昔之明主建庠

序於京畿立學官於郡邑教國子弟子其道藝
然後選其俊異以爲造士今聖治欽明道隆三
五九服之民咸仰德化而所在州土學校未立
臣雖不敏誠願備之使後生聞雅頌之音童幼
覩經教之本臣昔蒙恩寵長管中祕時課修學
有成立之人髦俊之士已蒙進用臣今重荷榮
遇顯任方岳思闡帝猷光宣於外自到以來訪
諸文學舊德已老後生未進歲首所貢雖依制
遺對問之曰懼不克堪臣愚欲仰依先朝於州

郡治所各立學宮使士望之流冠冕之胃就而受業庶必有成其經藝通明者貢之王府則郁郁之文於是不墜書奏顯祖從之以訥治爲諸州之最加賜衣服自是遂有驕矜自得之志乃受納民財及商胡珍寶兵民告言尚書李敷與訥少長相好每左右之或有勸以奏聞敷不許顯祖聞訥罪狀檻車徵訥拷劾抵罪時敷兄弟將見踈斥有司諷訥以中旨嫌敷兄弟之意令訥告列敷等隱罪可得自全訥深所不欲且弗

之知也乃謂其女壻裴攸曰吾宗與李敷族世雖遠情如一家在事既有此勸音竟如何也昨來每欲爲此取死引簪自刺以帶自絞而不能致絕且亦不知其事攸曰何爲爲他死也敷兄弟事舉舉可知有馮闡者先爲敷所敗其家切恨之但呼闡弟問之足知委曲訥從其言又趙郡范擲且條列敷兄弟事狀有司以聞敷坐得罪詔列訥以貪冒罪應死以糾李敷兄弟故得降免百鞭貶刑配爲廝役訥之廢也平書可侯張謏見訥

與語竒之謂人曰此佳士也終不久屈未幾而復爲太倉尚書攝南部事用范攄陳端等計令千里之外戶別轉運詣倉輸之所在委滯停延歲月百姓競以貨賂各求在前於是遠近大爲困敝道路群議曰畜聚歛之臣未若盜臣訢弟左將軍璞謂訢曰范攄善能降人以色假人以辭未聞德義之言但有勢利之說聽其言也甘察其行也賊所謂諂諛慝貪冒姦佞不早絕之後悔無及訢不從彌信之腹心之事皆以告

攄訢既寵於顯祖參決軍國大議兼典選舉權傾內外百寮莫不曲節以事之攄以無功起家拜盧奴令延興末詔曰尚書李訢著勲先朝弼諧臯極讜言嘉謀旬日屢進實國家之楨幹當今之老成也是以擢授南部綜理煩務自在厥位夙夜惟寅乃心匪懈克已復禮退食自公利上之事知無不爲賞罰所加不避踈戚雖孝子之思慈母鷹鷂之逐鳥雀何以方之若鄭之子產魯之季文亦未加也然惡直醜正盜憎主人

自往年以來群姦不息劫訖宗人李英等四家
焚燒舍宅傷害良善此而可忍孰不可恕有司
可明加購募必令擒殄六月顯祖崩訖遷司空
進爵范陽公七月以訖爲侍中鎮南大將軍開
府儀同三司徐州刺史范櫟知文明太后忿訖
也又知內外疾之太和元年二月希旨告訖外
叛文明太后徵訖至京師言其叛狀訖曰無之
引櫟證訖訖言爾妄云知我吾又何言雖然爾
不顧余之厚德而忍爲此不仁甚矣櫟曰公德

嘉靖八年補刊

魏書傳三十四

十一 黃林

於櫟何若李敷之德於公公昔忍於敷櫟今敢
不忍於公平訖慨然曰吾不用璞言自貽伊戚
方悔於心何嗟及矣遂見誅訖有三子

長子邃起家拜侍御中散東宮門大夫遷散騎
常侍加平東將軍先訖卒

子晴字誨明逃竄遇赦免

晴子衡字伯琳武定中中堅將軍齊獻武王丞
相府水曹參軍

遂弟令和令度與訖同時死

訢長兄恭字元順成周太守卒贈幽州刺史容
成侯謚曰簡侯

恭弟瓘字元衡營丘太守襲父爵固安侯平西
將軍卒贈兗州刺史謚曰康侯

子長生襲長生卒

子元宗襲廣平郡丞陳郡太守

璞字季真性醇厚多識人物歷中書博士侍郎
漁陽王尉眷傳左將軍長安副將賜爵宜陽侯
太常卿承明元年年五十一先訢卒贈安西將

魏書傳三十四

二

軍雍州刺史謚曰穆

子暉中書議郎

暉弟固太學博士高密太守

固弟欽州主簿

欽子奭字元熾武定末鎮西將軍南營州別駕
奭弟盛字仲炎安東將軍開府諮議參軍

盛弟叔樊平西將軍太中大夫

欽弟蘊字宗令有器幹中書學生祕書中散侍
御中散出爲燕郡范陽二郡太守入爲員外散

騎常侍尚書右丞中堅將軍遷左丞延昌三年卒贈平遠將軍南青州刺史諡曰敬初崇之歸魏也與州里北平田彪俱降而彪子孫遂微劣焉

史臣曰魏氏之有天下百餘年中任刑爲治蹉跎之間便至夷滅竇瑾李訢器識旣美時曰良幹瑾以片言疑似訢以夙故猜嫌而嬰合門之戮悲夫宗之不全自貽伊戚矣

